



**Конференция Организации  
Объединенных Наций  
по торговле и развитию**

Distr.: General  
9 January 2020  
Russian  
Original: English

**Совет по торговле и развитию**  
**Комиссия по торговле и развитию**  
**Совещание экспертов по содействию**  
**увеличению добавленной стоимости**  
**и укреплению отечественного производственного**  
**потенциала на основе расширения местных**  
**экономических возможностей**  
Женева, 12 декабря 2019 года

**Доклад Совещания экспертов по содействию**  
**увеличению добавленной стоимости**  
**и укреплению отечественного**  
**производственного потенциала на основе**  
**расширения местных экономических**  
**возможностей,**

состоявшегося во Дворце Наций в Женеве 12 декабря 2019 года



## Содержание

*Стр.*

I.	Резюме Председателя .....	3
A.	Первое пленарное заседание .....	3
B.	Содействие увеличению добавленной стоимости и укреплению отечественного производственного потенциала на основе расширения местных экономических возможностей .....	3
II.	Организационные вопросы .....	9
A.	Выборы должностных лиц .....	9
B.	Утверждение повестки дня и организация работы .....	9
C.	Утверждение доклада о работе совещания .....	9
Приложение		
	Участники .....	10

## I. Резюме Председателя

### A. Первое пленарное заседание

1. Совещание экспертов открыла начальник Сектора сырьевых товаров ЮНКТАД. Она зачитала выступление директора Отдела торговли и сырьевых товаров ЮНКТАД, в котором подчеркивалось разнообразие факторов уязвимости, в результате чего бедность ведет к уязвимости и повышает риски в экономическом, социальном и экологическом плане. Сегодняшняя торговая система, торговая напряженность и односторонность еще больше усугубляют проблемы для наиболее уязвимых. Поэтому обсуждение необходимо заострить на конкретных мерах, способных превратить торговлю в средство защиты от неблагоприятных ситуаций, возникающих из-за уязвимости. Ускорение роста торговли способно снизить уязвимость страны для внешних шоков только тогда, когда она укрепляет экономический потенциал местных акторов: мелких производителей, микропредприятий и малых предприятий, женщин и молодежи, как в городских, так и в сельских общинах. Обсуждение на совещании экспертов вопросов надлежащей деловой практики и примеров роста стоимости экспортной продукции и наращивания местного производственного потенциала будет направлено на то, чтобы прояснить: политику и стратегии, необходимые для обеспечения диверсификации, которая увеличивает добавленную стоимость экспорта и расширяет возможности местных общин; возможности использования современных условий доступа на рынки, а именно нетарифных мер (НТМ) и добровольных стандартов устойчивости (ДСУ), для наращивания добавленной стоимости и местного производственного потенциала; способы обеспечения согласованности между торговой и другой политикой, такой как политика в области санитарии, окружающей среды и безопасности, позволяющие способствовать росту добавленной стоимости и местного производственного потенциала; а также пути достижения того, чтобы прозрачность, региональное сотрудничество и управление в отношении НТМ и ВСУ непосредственно способствовали расширению экономических прав и возможностей.

2. В своем вступительном слове Председатель отметил, что в соответствии с просьбой государств-членов в 2014 году Совет по торговле и развитию одобрил проведение этого совещания экспертов по теме содействия увеличению добавленной стоимости. Он отметил, что Постоянный представитель Зимбабве обратил внимание на этот вопрос в связи с оживлением межправительственного механизма. В заключение он подчеркнул, что своевременность должна оставаться важным показателем достижений.

### B. Содействие увеличению добавленной стоимости и укреплению отечественного производственного потенциала на основе расширения местных экономических возможностей

(Пункт 3 повестки дня)

#### *Способы увеличения добавленной стоимости и повышения производственного потенциала*

3. Ведущий дискуссии открыл первое обсуждение в дискуссионной группе, изложив вопросы, которые поставлены на рассмотрение: важность увеличения добавленной стоимости в странах, зависящих от сырья, для трансформации их экономики и получения большей выгоды от торговли; примеры инновационных стратегий увеличения добавленной стоимости и политики, необходимой для поддержки таких стратегий; а также роль частного сектора.

4. Первый участник дискуссионной группы, начальник Секции исследований по сырьевым товарам Отдела торговли и сырьевых товаров ЮНКТАД, подробно изложил две стратегии диверсификации, которые могут взять на вооружение страны, зависящие от сырья. Вертикальная диверсификация предусматривает повышение степени переработки в уже существующих цепочках переработки сырья, как показали примеры Омана и Саудовской Аравии, нефтяные ресурсы послужили основой развития нефтепереработки и энергоемких отраслей. Горизонтальная диверсификация связана с созданием новых производственных цепочек, отраслей и товаров, как показывает пример развития производства нетрадиционного сырья в Колумбии и диверсификация с развитием обрабатывающей промышленности и услуг в Коста-Рике. Один из участников дискуссионной группы высказал мнение, что в целях проведения вертикальной и/или горизонтальной диверсификации странам целесообразно провести стратегическую оценку

рыночных возможностей, сбалансированную с анализом, например, рисков, сравнительных и конкурентных преимуществ, а также условий и возможностей страны. С помощью таких оценок страны могли бы разработать четкую, последовательную стратегию и придерживаться терпеливого, долгосрочного подхода к ее проведению.

5. Второй участник дискуссии, директор Ассоциации предприятий по глубокой переработке хлопка Зимбабве, рассказал о предпринимаемых в Зимбабве усилиях по совершенствованию цепочки производства хлопка и одежды, которая раньше была основной отраслью промышленности. В связи с этим правительство приняло Стратегию «От хлопка до одежды» на 2014–2019 годы, которая предусматривает дополнительные политические и инвестиционные меры, в том числе создание Ассоциации предприятий по глубокой переработке хлопка Зимбабве, для достижения, например, роста производства хлопка и его урожайности; использования мощностей хлопкоочистки; местной переработки хлопка-волокна; роста рабочих мест в переработке; а также экспорта текстиля и одежды. Несмотря на некоторый прогресс, Зимбабве не достигла целей стратегии к 2019 году, за исключением увеличения числа производителей хлопка с 250 000 до 350 000. В числе уроков, извлеченных из опыта Зимбабве, участник дискуссии особо выделил важность активной роли государства в координации между заинтересованными сторонами, согласовании стимулов с целями и в обеспечении надежной нормативно-правовой и деловой среды. Что касается хлопка, он подчеркнул необходимость поддержки участия его производителей в повышении степени переработки хлопка, например, по линии кооперативов как лучший способ обеспечить сельскохозяйственным предприятиям больший доход и побудить их выращивать больше хлопка.

6. Третий участник дискуссии, генеральный директор компании «Ханьсунь агрикалчер» (Эфиопия), рассказал об опыте создания компанией в Эфиопии цепочки производства бренда кофе премиум-класса, экспортируемого в Китай. Первоначально компания разработала бренд премиум-класса, а затем наладила сотрудничество с эфиопскими производителями и экспортерами для поставки кофе необходимого качества в необходимом объеме. Сначала компания выполняла в основном торгово-посреднические функции, поскольку иностранным инвесторам было запрещено владеть в Эфиопии предприятиями на многих стадиях цепочки производства кофе. После того как бренд получил известность и начал приносить ценовую премию на китайском рынке, компания получила возможность платить эфиопским производителям до 300% больше за кофейные ягоды, которые соответствовали стандартам, установленным для бренда. Компания также инвестировала в инновационные партнерские отношения с переработчиками, упаковщиками и экспортерами; без участия в собственности компания предоставила основным поставщикам новые средства, оборудование и обучение, что способствовало увеличению объема, качества и стабильности поставок. Наладив надежную цепочку поставок, компания инвестировала в новый завод по обжариванию и помолу в Эфиопии, который планируется ввести в эксплуатацию в 2020 году, поскольку в этой сфере иностранные инвестиции разрешены. Основываясь на опыте компании, участник дискуссии рекомендовал, чтобы предприниматели, стремящиеся наладить производство кофе или сельскохозяйственных товаров с добавленной стоимостью, до развертывания производства более сложной продукции и включения в цепочку поставок начали с создания привлекательного бренда со стабильным качеством продукции.

7. В ходе интерактивного обсуждения некоторые делегаты и представители региональных групп подчеркнули важность стратегий увеличения добавленной стоимости и диверсификации в странах Африки, зависящих от сырья. Один из делегатов подчеркнул, что Африканская континентальная зона свободной торговли открывает новые рыночные возможности для товаров и отраслей. Отвечая на вопрос одного из делегатов о том, должны ли страны отдавать приоритет стратегиям вертикальной или горизонтальной диверсификации, первый участник дискуссии отметил, что выбор оптимальных стратегий будет определяться конкретными условиями каждой страны, но обычно успешные стратегии, как правило, связаны с горизонтальной диверсификацией, поскольку та позволяет в большей степени уменьшить риски в масштабах страны. Другой делегат отметил важную роль государства в успешных стратегиях экспортноориентированной индустриализации в Китае и странах Юго-Восточной Азии. В этой связи второй участник дискуссионной группы призвал к тому, чтобы в странах государство прямо играло ключевую роль в разработке стратегий диверсификации и последовательно и активно занималось их осуществлением.

*Условия доступа на рынок и издержки реализации новых товаров*

8. Ведущий открыл обсуждение во второй дискуссионной группе, отметив большое значение НТМ и потенциальных торговых издержек, которые НТМ и стандарты на продукцию могут повлечь за собой для малых и средних предприятий в странах с низким доходом. К числу вопросов, направляющих обсуждение проблем, связанных с НТМ, с которыми сталкиваются страны с низким доходом, относятся вопросы о том, как НТМ могут способствовать освоению производства продукции более высоких переделов, чтобы обеспечить доступ к прибыльным рынкам, как прозрачность может помочь достижению этого и как страны могут извлечь выгоду из упорядочения НТМ.

9. Первый участник дискуссии, бывший главный статистик и руководитель проектов во Всемирной торговой организации, подчеркнул, что НТМ могут влечь за собой дополнительные расходы в развивающихся странах, особенно если торговля происходит в рамках глобальных цепочек создания стоимости. Тем не менее НТМ имеют решающее значение, поскольку риски, возникающие в результате международной торговли, могут быть уменьшены только с помощью прочно устоявшихся норм. Правильное обращение к НТМ создает возможность увеличения добавленной стоимости. Он отметил, что в глобальных цепочках создания стоимости санитарные и фитосанитарные меры, технические барьеры в торговле и стандарты, основанные на международных стандартах, зачастую больше способствуют развитию торговли, чем национальные стандарты. Например, в цепочках создания стоимости в автомобильной промышленности стандарты способны помочь координации различных этапов производства, если они признаны на международном уровне, но могут создавать проблемы, если они принимаются на уровне стран. Участник дискуссии рекомендовал развивающимся странам, стремящимся расширить доступ к прибыльным рынкам, ряд направлений действий, а именно обеспечение прозрачности и стандартизации официальных стандартов на многостороннем уровне, одностороннее принятие более высоких официальных и частных стандартов, а также взаимное признание официальных и частных стандартов высокого и низкого уровня.

10. Второй участник дискуссии, заслуженный профессор Женевского университета, назвал две основные проблемы, возникающие в связи с ростом НТМ, а именно доступ к богатым рынкам и развитие региональных цепочек создания стоимости развивающихся стран, а также способы действенного решения экологических проблем в торговых соглашениях и нормах. Он отметил, что реальный выход на мировой рынок остается серьезной проблемой для стран с низким доходом, поскольку у них нет возможностей выполнения технических стандартов и стандартов качества и соблюдения административных процедур. Он высказал мнение, что региональное сотрудничество в вопросах регулирования и возросшая готовность выполнять обязательства по Соглашению об упрощении процедур торговли имеют важное значение для решения проблемы доступа на рынки и развития региональных цепочек создания стоимости. Кроме того, он подчеркнул, что данные об НТМ, собранные ЮНКТАД, – единственные имеющиеся данные и что важно и далее вести сбор и расширять наличие данных. Что касается решения проблем торговли, связанных с окружающей средой и изменением климата, то прогресса пока не достигнуто, поскольку нетарифные барьеры для торговли услугами не включены в повестку дня Всемирной торговой организации. Трудно выявлять и классифицировать товары, связанные с сохранением окружающей среды и природопользованием, однако участник дискуссии подчеркнул, что во Всемирной таможенной организации следует предпринять усилия по выработке нового определения товаров, что затем поможет переговорным процессам, в частности в отношении сельскохозяйственной продукции и экологических услуг.

11. Третий участник дискуссии, заместитель начальника Отдела упрощения процедур торговли Департамента импорта и экспорта Министерства промышленности и торговли Лаосской Народно-Демократической Республики, рассказал об усилиях, предпринятых для упорядочения НТМ. Программа по НТМ в 2013–2018 годах была поддержана несколькими партнерами по развитию, а новый этап, проект «Конкурентоспособность и торговля», рассчитан на 2019–2022 годы. Также предпринимаются усилия по созданию национального координационного механизма, упорядочению соответствующих нормативных актов, вытекающих непосредственно из распоряжений премьер-министра, использованию международной классификации НТМ ЮНКТАД для выявления и классификации НТМ и по проведению регулятивных и процедурных реформ. Участник дискуссии заявил, что с учетом этих усилий и созданных механизмов оценка международной торговли Лаосской Народно-Демократической Республики в индексе условий ведения бизнеса Всемирного банка в 2019 году существенно улучшилась. Наконец, участник дискуссии отметил важность надлежащей практики регулирования и заявил, что Лаосская Народно-Демократическая Республика хотела бы и далее сотрудничать с ЮНКТАД в области НТМ.

12. Четвертый участник дискуссии, референт Министерства торговли, промышленности и туризма Бурунди, подробно рассказала о текущей экономической и политической обстановке и заявила, что для улучшения условий доступа на рынки Бурунди приняла План развития на период 2018–2027 годов и привержена целям сокращения голода и нищеты и увеличения сельскохозяйственного производства за счет удовлетворения местного спроса и участия в международной торговле с помощью экспорта. Она подчеркнула, что Бурунди необходимо повышение прозрачности международной торговли, в частности в отношении технических НТМ, таких как санитарные и фитосанитарные меры, и что достижение роста сельскохозяйственного производства требует совершенствования политики и унификации НТМ на региональном уровне. Для решения этих проблем Бурунди необходимо увеличение технической поддержки и создания потенциала, чтобы лучше понять сложные технические НТМ.

13. В ходе интерактивного обсуждения один из делегатов обрисовал дилемму, с которой сегодня сталкиваются многие развивающиеся страны: какие стандарты должны быть приняты, чтобы извлечь выгоду из глобальных цепочек создания стоимости, – международные (т. е. стандарты Международной организации по стандартизации или Международной электротехнической комиссии) или региональные (например, стандарты Европейского союза), а также выразил обеспокоенность тем, что зачастую развивающиеся страны не принимают участия в процессах принятия решений, касающихся разработки региональных стандартов. Другой делегат выразил согласие по этому вопросу и с тем мнением первого участника дискуссии, что стандарты и нормы предоставляют развивающимся странам возможности улучшения качества продукции, при том что необходимо также изучить возможный эффект масштаба стандартов в отношении других аспектов экономики. Первый участник дискуссии отметил в этой связи, что правительства могут устанавливать минимальные стандарты, согласованные во Всемирной торговой организации или международных органах по стандартизации, и оставлять принятие стандартов на усмотрение частного сектора. В этой связи третий участник дискуссии отметил, что правительство Лаосской Народно-Демократической Республики оказало поддержку частному сектору в принятии международных стандартов вместо разработки национальных стандартов, чтобы извлечь выгоду из глобальных цепочек создания стоимости. Несколько делегатов подтвердили важность учета экологических проблем в торговых соглашениях и торговых нормах, как отметил второй участник дискуссии. Наконец, один делегат, сославшись на пример Зимбабве, где стихийные бедствия привели к продовольственной уязвимости и дальнейшим негативным побочным последствиям, заявил, что, если бы производство в стране было более диверсифицированным в рамках глобальных цепочек создания стоимости, такие события имели бы не столь большие последствия.

*Использование добровольных стандартов устойчивости для увеличения добавленной стоимости и внутреннего производственного потенциала*

14. Ведущий открыл обсуждение в третьей дискуссионной группе, подчеркнув значение ДСУ во всем мире, связанное с тем, что они считаются важнейшим инструментом конкуренции на рынках, учитывая структуру рынков и цепочек создания стоимости; а также необходимость того, чтобы ЮНКТАД работала над ДСУ, чтобы помочь мелким производителям и малоземельным крестьянам, в частности в развивающихся странах.

15. Первый участник дискуссии, посол и постоянный представитель Вануату при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве, рассказал об опыте Вануату в использовании ДСУ, в частности в области сертификации биологически чистой продукции, для повышения степени переработки кокосовых орехов, производство которых является важным сектором экономики, где занято 60% населения. Он выделил две проблемы в этом секторе, а именно низкое качество производимой кофры и отсутствие в Вануату стандартов на конкретные виды продукции переработки кокосов. В связи с мерами по решению этих проблем он остановился на проводимой совместно с ЮНКТАД работе по использованию потенциала сертификации биологически чистой кофры, которая привела к увеличению добавленной стоимости в секторе кокосовых орехов. Среди проблем, возникающих при налаживании производства новой продукции помимо кофры, участник дискуссии отметил сложность изменения мышления людей в отрасли, которые много лет работали только с кофрой. Эта проблема была преодолена путем возросшего привлечения в отрасль молодежи и женщин, более открытых к таким изменениям. В отношении уроков, извлеченных из опыта Вануату, участник дискуссии подчеркнул, что страны должны учиться на опыте друг друга. Кроме того, он сообщил, что для покрытия затрат на принятие стандартов страны могут получить помощь от неправительственных организаций в этой области и сотрудничать с микропредприятиями и малыми и средними предприятиями в области установления стандартов.



Наконец, он подчеркнул важность стабильности политики для достижения успеха процесса увеличения добавленной стоимости.

16. Вторая участница дискуссии, доцент Института международного развития в Женеве, рассказала о проблемах и возможностях, связанных с сертификацией биологически чистой продукции для малоземельных крестьян, на основе исследований, проведенных в Индии. Наблюдается значительный рост продаж биологически чистой сельскохозяйственной продукции, почти утроившихся в 2001–2017 годах. Она подчеркнула контраст между структурой глобального спроса и глобального производства и в этой связи рассмотрела возможности, имеющиеся у малоземельных крестьян развивающихся стран для производства продукции для глобальных рынков биологически чистых товаров. Кроме того, участница дискуссии подчеркнула, что стандарты устанавливают общую основу для определения биологически чистого сельского хозяйства, упрощают и облегчают торговлю между регионами, предлагают новые или дополнительные источники дохода и помогают обеспечить защиту потребителей. Тем не менее барьеры для доступа мелких или менее обеспеченных сельскохозяйственных производителей на глобальном Севере и Юге составляют одну из основных трудностей, связанных со стандартами на биологически чистую продукцию, наряду с необходимостью дополнительных затрат ресурсов и труда, что может усугубить неравенство в сочетании с тем, что стандарты уделяют предпочтение техническим вводимым ресурсам по сравнению с агроэкологическими технологиями.

17. Третий участник дискуссии, консультант Андского сообщества, подробно рассказал о своем опыте работы с производителями по адаптации теми своей продукции к требованиям рынка Европейского союза. В четырех странах – членах Андского сообщества были организованы семинары для производителей и экспортеров в агропродовольственном секторе, позволившие участникам получить более полное представление о ДСУ. По поводу того, как ДСУ могут помочь странам в получении выгод от зеленого рынка, участник дискуссии заявил, что ДСУ способны открыть новые рынки, поддержать рост торговли и экономики при одновременном решении вопросов охраны окружающей среды и включающего социального развития. Он подчеркнул, что ДСУ – не гарантия успеха, а необходимое средство для его достижения, и особо выделил наличие больших возможностей для торговли между Андским сообществом и Европейским союзом в свете высокого спроса на биологически чистые продукты в странах – членах Европейского союза, который обычно превышает предложение. Однако производители Андского сообщества часто сталкивались с трудностями в отношении ДСУ, поскольку они не соответствуют заслуживающим доверия стандартам, соблюдение затратно, существует риск игнорирования ими мелких производителей, а также имеется слишком много несогласованных норм. Участник дискуссии подчеркнул, что отсутствие признанных сертификатов в странах – членах Андского сообщества и несправедливое распределение создания стоимости в производственной цепочке являются одними из основных препятствий для роста экспорта Андского сообщества в Европейский союз. Он подчеркнул необходимость использования ДСУ для более эффективного содействия динамичному росту экспорта развивающихся стран и необходимость политической поддержки со стороны правительств для решения проблем. В числе мер политики, которые могут быть приняты, он подчеркнул необходимость расширения диалогов с участием многих заинтересованных сторон, повышения прозрачности ДСУ, налаживания более тесных международных связей для достижения Целей устойчивого развития, организации учебных программ для производителей, реализации способов оказания помощи в покрытии затрат на внедрение ДСУ, содействия более справедливому распределению стоимости по разным звеньям в цепочке ее создания и передачи специальным учреждениям конкретной ответственности в вопросах ДСУ.

18. Четвертый участник дискуссии, менеджер по продукции «Интертек эгри уорлд» (Швейцария), представил три примера усилий, направленных на улучшение качества и стандартов. Он подчеркнул роль управления инвестиционного развития Ливана, созданного в 1994 году для увеличения иностранных инвестиций в стране. Он подчеркнул важность сертификации, отметив высокий рост экспорта в 2013 году, после того как управление разработало специальную программу, включающую обучение по вопросам предоставления сертификатов качества для упаковочных предприятий и улучшения упаковки. На Шри-Ланке марка цейлонского чая первоначально не была защищена, и различные страны производили чай под одной и той же торговой маркой. Он также подчеркнул важность сертификации, показав, как сертификация и регистрация отдельного бренда решает эту проблему, и отметил постоянные усилия, предпринимаемые Советом по чаю Шри-Ланки, благодаря которым марка «Цейлонский чай» в настоящее время зарегистрирована более чем в 94 странах. Наконец, участник дискуссии отметил, что Перу является одним из крупнейших экспортеров рыбной муки и рыбьего жира, однако до

1994 года из Перу экспортировалось лишь несколько других видов морепродуктов. «Интертек» вложил значительные средства в отрасль и в настоящее время выполнил 95% общего анализа, необходимого для экспорта гребешков, и, среди прочего, предоставил клиентам сертификацию по анализу опасности и критическим контрольным точкам, а также по генетически модифицированным организмам. Участник дискуссии подчеркнул, что улучшение лабораторных показателей позволило добиться значительного роста экспорта.

19. Начальник Секции глобальной и региональной торговой политики Отдела торговли и сырьевых товаров ЮНКТАД поделился выводами набора инструментов, недавно подготовленного на основе обследования, в котором проанализировано положение стран в отношении сертификации по ДСУ, и подчеркнул, что более 70% производителей, которые уже сертифицированы или выразили заинтересованность в сертификации по ДСУ, мотивируются целью установления более высоких цен, при этом мелкие производители по-прежнему не влияют на уровень цен в силу различий в соотношении сил на разных этапах цепочки создания стоимости. Для получения большей выгоды от ДСУ необходимо рассмотреть такие ситуации в цепочках создания стоимости.

20. Один делегат просил ЮНКТАД и далее проводить совещания экспертов по вопросам, рассмотренным на этом совещании экспертов.

#### *Заключительные выступления*

21. Председатель заявил, что цель совещания экспертов заключалась в рассмотрении конкретных мер по содействию увеличению добавочной стоимости и наращиванию внутреннего производственного потенциала, поскольку именно этим путем страны, зависящие от сырья, и другие страны с уязвимой экономикой могут увеличить устойчивые выгоды от участия в мировой торговле. В мире разнообразных факторов уязвимости, где бедность ведет к уязвимости и нарастанию экономических, социальных и экологических рисков, залог этого – расширение экономических возможностей на местном уровне. Торговля может снизить уязвимость страны для внешних шоков, только обеспечив увеличение добавленной стоимости и повышение производственного потенциала местных акторов. Для решения этих проблем на совещании экспертов обсуждались конкретные случаи горизонтальной, вертикальной и качественной диверсификации, которая помогла местным акторам добиться увеличения добавленной стоимости и наращивания производственного потенциала.

22. На второй сессии участники обсудили вопрос о том, как условия доступа на рынки и выхода на рынок влияют на возможности стран по увеличению добавленной стоимости и укреплению внутреннего производственного потенциала. НТМ и ДСУ более важны при определении торговых издержек, почти в три раза больше, чем тарифы, и поэтому непосредственно влияют на способность стран увеличивать добавленную стоимость. Технические требования, такие как санитарные требования и требования безопасности, в несоразмерной степени влияют на конкурентоспособность развивающихся стран, а также малых и средних производителей и предприятий. Прозрачность НТМ, иными словами улучшение доступа к данным и информации о регулятивных мерах торговых партнеров, значительно сократила торговые издержки и способствовала повышению производственного потенциала, позволяя конкретно установить, какого рода производственные технологии и знания необходимы для соответствия, в частности, санитарным нормам и стандартам безопасности. В этой связи делегаты и эксперты высоко оценили лидерство ЮНКТАД в деле повышения прозрачности в торговле. Еще одна конкретная мера связана с сотрудничеством между торговыми партнерами в области регулирования. Такое сотрудничество на многостороннем и региональном уровне способно сократить расходы, связанные с НТМ, на 30–40% без ущерба для целей мер, не связанных с торговлей.

23. На третьей сессии участники отметили, что уровень глобального потребительского спроса на устойчивые, экологически чистые или этические товары предоставляет реальную и осязаемую возможность для горизонтальной или качественной диверсификации. ДСУ важны для увеличения добавленной стоимости и наращивания производственного потенциала мелких сельскохозяйственных производителей. Кроме того, ДСУ – быстро развивающаяся концепция, способная содействовать развитию экономики по трем направлениям устойчивости: экономической, социальной и экологической. Кроме того, ДСУ входят в число ключевых факторов, определяющих возможность сбыта товара на мировом рынке. Тем не менее данные о принятии ДСУ, по-видимому, указывают на их более широкое использование производителями, которые уже обладают большим производственным потенциалом, чем мелкие и более уязвимые производители. Менее крупным предприятиям не по силам затраты и решение сложных вопросов ДСУ или



сертификации биологически чистой продукции. В рамках цепочки создания стоимости положительные результаты ДСУ, как правило, получают в основном сбытовые структуры, такие как владельцы бренда и розничные продавцы, в то время как мелкие местные производители несут непропорционально высокую долю расходов, связанных с устойчивым или биологически чистым производством. В этой связи участники согласились с тем, что ЮНКТАД следует и далее оказывать исследовательское и техническое содействие и служить форумом для межправительственного обсуждения.

24. Председатель поблагодарил всех участников за их существенный вклад и новаторские идеи. Обсуждение и итоги послужат существенным вкладом в подготовку пятнадцатой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию. Председатель завершил заседание, отдав дань памяти г-на Бонапаса Онгугло, недавно скончавшегося начальника Сектора анализа торговли Отдела международной торговли и сырьевых товаров ЮНКТАД, чьи неустанные усилия по превращению торговли в инструмент расширения экономических прав и возможностей людей в развивающихся странах позволили встретиться участникам этого совещания экспертов.

## **II. Организационные вопросы**

### **A. Выборы должностных лиц**

(Пункт 1 повестки дня)

25. На своем первом пленарном заседании совещание экспертов избрало г-на Майка П.Т. Чигиджи (Зимбабве) своим Председателем и г-жу Бацуури Золтую (Монголия) – заместителем Председателя – Докладчиком.

### **B. Утверждение повестки дня и организация работы**

(Пункт 2 повестки дня)

26. Также на своем первом пленарном заседании совещание экспертов утвердило предварительную повестку дня (TD/B/C.I/EM.10/1/Rev.1) следующего содержания:

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и организация работы.
3. Содействие увеличению добавленной стоимости и укреплению отечественного производственного потенциала на основе расширения местных экономических возможностей.
4. Утверждение доклада о работе совещания.

### **C. Утверждение доклада о работе совещания**

(Пункт 4 повестки дня)

27. На своем заключительном пленарном заседании совещание экспертов уполномочило Докладчика подготовить под руководством Председателя окончательный доклад после завершения сессии.

## Приложение

### Участники\*

1. На сессии присутствовали представители следующих государств, являющихся членами Конференции:

Бангладеш	Конго
Бурунди	Лаосская Народно-Демократическая Республика
Государство Палестина	Марокко
Египет	Панама
Зимбабве	Сирийская Арабская Республика
Иран (Исламская Республика)	Судан
Испания	
Колумбия	

2. На сессии были представлены следующие межправительственные организации:

Евразийская экономическая комиссия

3. На сессии были представлены следующие специализированные учреждения и связанные организации:

Всемирная торговая организация

4. На сессии были представлены следующие неправительственные организации:

#### *Общая категория*

Международная сеть стандартизации степеней высшего образования  
НПО «Виляж сюис»

---

\* В этом списке указаны зарегистрировавшиеся участники. Список участников см. TD/B/C.I/EM.10/INF.1.